



活学活用

公司英语

迷你惯用句



外文出版社

图书在版编目(CIP)数据

公司英语/日本 ALC 出版社编. —北京:外文出版社, 1997

ISBN 7-119-02111-7

I. 公… II. 日… III. 公司-英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 19917 号

台湾英文杂志社有限公司授权外文出版社

在中国大陆地区独家出版发行英汉(简体字)版

版权所有 翻印必究

迷你惯用句系列丛书

公司英语

*

外文出版社出版

(中国北京百万庄大街 24 号)

邮政编码 100037

煤炭工业出版社印刷厂印刷

1998 年(36 开)第 1 版

1999 年第 1 版第 3 次印刷

(英汉)

ISBN 7-119-02111-7/G·147(外)

著作权合同登记图字 01-97-1188

定价:12.80 元

活 学 活 用

公司英语 迷你惯用句

活泼的英语教室在办公室

外文出版社

前 言

我社经台湾英文杂志社有限公司的版权许可，继推出迷你惯用句系列丛书五本《电话英语》、《商贸英语》、《旅行英语》、《交际英语》、《生活英语》后，再次向读者推出迷你惯用句系列丛书五本：《公司英语》、《出国英语》、《校园英语》、《趣味英语》、《社交英语》，以飨读者。

《公司英语》是以公司中的上班族为对象而编写的，它与向来老套的英语句例呈现出完全不同的风貌，无论是对在公司内办公的人员还是在外从事销售、产品研发开发的人员，都会达到实用的效果。

有些人常说：“我很想学英语，但是没有足够的时间。”其实，我们可以在占据一天的三分之一以上时间

的工作岗位上，将心中的感觉或工作中的内容，随时随地试着用英语说出来。每天做此事是打好英语基础的最好练习。好好用点心思，每天的工作场所就能成为学习的场所。

希望本书有助于各位读者对英语的学习。预祝各位学习顺利、成功。

编 者

前言	2
本书的基本想法	6

P. 11 **PICTURE STORY**

- 公司上班族今天又出发
- 整理

P. 29 **洗手间即绿洲……内勤篇**

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 26 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 55 **冲锋陷阵……营业员篇**

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 26 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 81 **兴高采烈……发薪日篇**

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 105 **偶尔不错……出差篇**

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 129 **不去不行……公司活动篇**

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 27 句 / 诙谐
短剧 / 专栏



P. 155 今宵有约……………接待篇

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 27 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 181 添枝加叶……………闲话篇

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 205 绞尽脑汁………研究发展篇

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 229 忍住哈欠……………开会篇

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 253 错综复杂………人际关系篇

序文 / 喃喃自语 36 句 / 动作表达 14 句 / 诙谐
短剧 / 专栏

P. 277 CHECKLIST

本书的基本想法

你是不是既讨厌英语， 又喜欢英语呢？

我们都是从初中一年级正式学习英语三年、六年，有些人甚至学了十年之久。虽然如此，很多人似乎还不会简单的英语会话。

但是记得以前进行问卷调查，获知不管高中生或大学生，很多人虽然讨厌英文课，但却喜欢作为语言沟通用的英语。也就是说，如果去掉学校或上课这界限的话，相当多的人是喜欢英语的，很多学生讨厌学生时代所学的文法与译读，但并不是讨厌英语本身。

只要和上课无关，相当多的人喜欢唱英文歌或看英语电影，依靠电视或收音机学习英语的人也不在少数。

那么为什么讨厌学校的英文课呢？那是由于教科书上的英文与自己在现实中的生活有着太大的差距，或由于学校教师也不大会讲英语，所以学起来就难以产生兴趣。被问到错综复杂的文法问题时，总会产生这究竟有什么用途的疑问。接着，毕业后才想学习学校没有教或没有学会的英



语会话。与其说在学校讨厌英文，不如说是讨厌以文法、译读为中心的英文这门课来得恰当。实际上，现在拿着这本书的人，恐怕就不乏这种人吧？

适合忙人的 有效学习法

因此，一旦毕业后，想重新学习英语会话的人非常多；而此时产生的问题是：这种人应该怎样去学习。最近常听到“重新再来学英语”这句话，那么应该怎样重新学习才好呢？

我们接受咨询时，最常听到的问题是“没有时间”，也就是大家每天都很忙。如果能由公司特别派往国外或是在国内的语言学校获得研习的机会最好，否则就必须耗用自己的自由时间去学习，但是要特意上英语会话班并不是一件简单的事情。另外，如果想要收听电视或收音机的英语会话节目，则每天必须在固定的时间回到家里，但是却不一定每次都是顺利的。

即使能找到一些时间，如果不知道学习的方法，也等于无济于事。虽然买来许许多多的会话书籍，但是内容枯燥无味；固定字句虽已记住，却无用武之地；既然是会话，就需要对手，但是周围不



一定有伙伴可以谈；何况更难得有和外国人谈话的机会。如果是到国外旅行，还得有明确的目标和意识去学习；否则的话，很难坚持学习下去，而很快地便失去了兴趣。

为这种忙碌的人所设想的英语会话学习法，就是这里要介绍的方法。这本来是一位叫做法兰斯瓦·古湾的外国语言教育学者想出来的办法，但在学校教育为主流的时代，却始终未被接受。但是现在重新研究他的想法，则令人感到在他的方法中，确实含有打好外国语言会话基础的原理。

通过“与自己沟通”来训练 用英语思考的方法

古湾氏曾对孩子学习讲话的过程加以观察。孩子学习讲话时是将自己所想的事物，一个一个说出来，好像要理清楚自己的思路似的。而此时，孩子思考或其语言所表示的对象是：(1)身边的具体事物与(2)此时自己的心理(例如：“将石头放在蚂蚁洞上，蚂蚁就进不去了，好可怜！”)。也就是说，孩子是根据自己所处具体环境的条件、行动、该时自己的心里动向〈喃喃自语〉学习讲话，同时也学习思考的方法。

我们常说，希望能用英语思考 (thinking in

English), 而从孩子学语言及思考的发展过程来看, 可知其基础在于身边的日常事情或每天体验到的感情的表达。

语言确实是沟通的手段, 能以英语沟通, 当是学习英语的目的。但是沟通不一定只是和其他人进行。孩子的“自我中心性”语言运用有助于孩子心智的成长, 乃是由于孩子“在和自己沟通”的结果。也就是说, 我们也需要通过“与自己沟通”来进行用英语思考的训练。

将每天的行动转化为语言, 说出该时的感觉, 这是独自一人也可以做的。并且由于每天的内容大部分是相同的, 所以自然会变成反复练习。

本书即是将这种日常的事情、行动以及伴随而来的内心活动, 用英语的形式表达出来。以期对读者有所助益。



A DAY IN THE LIFE

公司上班族 今天又出发

今天又揉着惺忪的睡眼，
某公司一员的一天于此又开始，
脸上带着笑容，心中却满是牢骚。

现以十三张图片 and
简单的英语表达
来描写在某公司工作
的某氏的生活。

8:57A.M.

出击!

Oh, no. I'm going to be late!

哦, 糟糕, 要迟到了!



① 哦, 糟糕, 要迟到了!

Oh, no. I'm going to be late!

8:59 A.M.

到达公司

Whew! I'm just in time.

哟! 刚好赶上了。

②哟! 刚好赶上了。

Whew! I'm just in time.

9:06 A.M.
开始工作

Oh, wow. There's a lot of
work piled up.

哎呀,工作堆积得不少。



③ 哎呀,工作堆积得不少。

**Oh, wow. There's a lot of
work piled up.**

11:15⁰ A.M.
休息一下

Well, that's one
down...

呃,办好了一件。

④ 呃,办好了一件。
Well, that's one down...